



## Herno e il progetto *Marmellate* di Marcello Maloberti

Nato dalla stretta relazione che unisce Herno e miart, Herno ha commissionato all'artista **Marcello Maloberti** un intervento multimediale per il nuovo store di Via Monte Napoleone, 3 dal titolo *Marmellate*. Il progetto di Marcello Maloberti sarà visibile per l'intera durata della Milano Art Week e della Design Week.

Attraverso un alfabeto visivo giocato su sovrapposizioni di segni grafici, immagini della storia dell'arte e frammenti di vita quotidiana, l'intervento artistico di Maloberti si estenderà dalle vetrine dello store fino ai display al suo interno, utilizzando animazioni su schermi LED, fotografia e raccolte di opere su carta.

Il collage è alla base del linguaggio di Maloberti, sia dal punto di vista formale sia concettuale, e coincide spesso con la fase iniziale del processo creativo: questo accumulo istintivo di idee e immagini comunica l'energia dell'esistenza contemporanea, all'insegna di una veloce sovrapposizione di stimoli visivi, sollecitazioni tecnologiche, memorie del passato e visioni estemporanee. Nelle parole dell'artista: "*Marmellate* sta a indicare una conserva di idee, un archivio di visioni, un'archeologia di immagini."

Tutte le opere: courtesy Galleria Raffaella Cortese, Milano

Milano, 1-14 Aprile 2019

\*

**HERNO** - Fondata nel 1948 a Lesa sulla foce dell'omonimo fiume che di lì a poco si immette nel Lago Maggiore, Herno rappresenta da 70 anni una delle eccellenze del Made in Italy con una storia di evoluzione continua: dai primi impermeabili dell'immediato dopoguerra, alla produzione per conto dei marchi dell'alta moda negli anni '80 e '90, alla più ampia collezione attuale, oggi Herno è riconosciuta dal mondo della moda come sinonimo di urban outerwear. Dal 2005, è la guida della seconda generazione di Claudio Marenzi che segna la svolta verso la crescita internazionale con un lavoro di valorizzazione del marchio di famiglia attraverso investimenti costanti in ricerca, in tecnologia, in progetti di ecosostenibilità come l'unico studio, e relativa produzione, del primo capo in Europa certificato Made Green in Italy. Il tutto sempre combinato ad una corretta dose di tradizione sartoriale.

Con oltre il 70% di ricavi dai mercati esteri, un fatturato che supera i 100 milioni di euro, 180 posti di lavoro nella sede di Lesa, 800 posti nella distaccata produzione in Sicilia in cui si confezionano i cashmere double, Claudio Marenzi, già Presidente di SMI, attuale Presidente di Confindustria Moda e Pitti Immagine, lavorando con incessante determinazione sul rinnovamento dei processi di produzione, ha portato Herno ad essere pioniere nell'introduzione di tessuti sempre più performanti pur restando un'azienda che continua ad onorare le straordinarie risorse del tessile Made in Italy e a far dialogare tradizione e innovazione.

**MARCELLO MALOBERTI** è un artista visivo, nato a Codogno (Lodi) nel 1966. Attualmente vive e lavora a Milano dove è docente di cattedra di Arti Visive alla NABA (Nuova Accademia di Arti Visive). La ricerca di Maloberti trae ispirazione da aspetti legati alle realtà urbane più marginali e minime, con particolare attenzione all'informalità e alla precarietà del vissuto che l'artista racconta attraverso una coraietà di linguaggi come la fotografia, il video, la performance, l'installazione e il collage. Maloberti ha rappresentato l'Italia alla 55a Biennale di Venezia nel 2013 e sue mostre



personali sono state allestite presso il Macro - Museo d'Arte Contemporanea di Roma (2012), la GAMeC-Galleria d'Arte Moderna e Contemporanea di Bergamo (2009) e la Galleria d'Arte Moderna di Bologna (2000). Maloberti ha inoltre esposto presso istituzioni internazionali come il Castello di Rivoli Museo d'Arte Contemporanea di Torino, il Frankfurter Kunstverein, la Triennale di Milano, la Generali Foundation di Vienna, la Royal Academy of Art di Londra, Performa a New York, Museion - Museo d'Arte Moderna e Contemporanea di Bolzano e la Collection Lambert ad Avignone tra le altre.



## Herno and the project *Marmellate* by Marcello Maloberti

Born to celebrate the strong collaboration between Herno and miart, Herno has commissioned the artist Marcello Maloberti a multimedia task for their new store in Via Monte Napoleone, 3 titled *Marmellate*.

Thru a visual alphabet based on graphic signs overlapping, Maloberti's images combining art history and fragments of ordinary life, will extend from the store's windows to its interior, thru animations on LED walls, photography and collections of works on paper.

The collage forms the basis of Maloberti's language, from both a formal and conceptual point of view, it often coincides with the initial phases of the creative process: this instinctive collection of ideas and images that transmits the energy of contemporary being, characterised by a fast overlapping of visual stirrings, technological advances, memories from the past and contemporary visions. In the words of the artist: "*Marmellate* means a jam on ideas, visions from archive, an images' archeology."

Works of art: courtesy by Galleria Raffaella Cortese, Milano

**Milan, 1-14 April 2019**

\*

**HERNO** Founded in Lesa in 1948, at the mouth of the river with the same name which flows shortly thereafter into Lake Maggiore, Herno has stood for Italian production excellence for 70 years and has a history of continuous evolution: from the first raincoats of the early post-war period to high fashion brand production in the 80s and 90s, through to its more extensive current collection, Herno is synonymous with urban outerwear throughout the fashion world.

It is the second-generation guidance of Claudio Marenzi, from 2005, that marked a turning point in terms of international growth, with a campaign to raise awareness of the family brand through continuous investment in research, technology and eco-sustainability projects such as the only Italian study and corresponding production of Europe's first Made Green in Italy garment. All the while maintaining the correct dose of sartorial tradition.

With more than 70% of its revenues generated by foreign markets, turnover of just under 100 million euros; 180 jobs in the Lesa branch and a 800 jobs in the cashmere double production branch in Sicily, Herno is at the forefront of increasingly high-performance fabrics, while continuing to honour the extraordinary resources of the Italian textile industry and creating a dialogue between tradition and innovation. All thanks to Claudio Marenzi, former President of SMI and current President of Confindustria Moda and Pitti Immagine and his relentless determination to renewing the production processes.

**MARCELLO MALOBERTI** is a visual artist, born in Codogno (Lodi) in 1966. Now he lives and works in Milan where he teaches visual art at NABA (New Academy of Visual Art). The research of Maloberti takes inspiration from aspects connected to most marginal and minimal urban realities, with a special attention to the shapeless and uncertain past described by the artist thru a set of languages such as photography, video making, performance, installation and collage. Maloberti represented Italy in the 55th edition of Biennale of Venice in 2013 and his personal expositions have been set at Macro – Rome Contemporary Museum of Art (2012), the GAMeC – Gallery of Modern and Contemporary Art of Bergamo (2009) and the Modern Art Gallery of Bologna (2000). Maloberti has shown in international institutions such as



Rivoli Castle Museum of Contemporary Art of Torino, the Frankfurter Kunstverein, the Triennale of Milano, The Generali Foundation of Wien, the Royal Academy of Art of London, Performa of New York, Museion – Museum of Contemporary Art of Bolzano and Collection Lambert of Avignone among others.